



English

NAVIFORCE

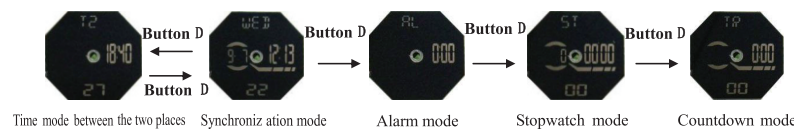
NF9097 Movement instruction manual



A. Introduction to the function

- 13-digit time display function, showing hour, minute, second, month, day, year, week
- Annoyance and hour by hour
- System selection 12/24 hours, fully automatic calendar
- 1/100 second stopwatch and divided time
- Countdown (the maximum countdown time is 23 hours, 59 minutes, 59 seconds)
- Time between the two places
- EL backlight

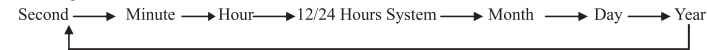
B. Product function mode



1. In any mode, press the A button to illuminate for 3 seconds.

2. Synchronization mode

- In the timekeeping mode, press the C button for two seconds to enter the time setting status.
- to). At this time, "Second" flashes, press the D "Second" key to return to zero, press B to select the following items in order:



- b) Press D to adjust the selected item.
- c) Press C to confirm and return to the time display status.
- d). When establishing "second", if the second value is between 30 and 59, the score will increase by 1 when the second value returns to 00; If the second value is between 00 and 29, the score value remains unchanged.

3. Alarm mode

- Press D to turn the alarm on or off (AIII) And the bell every hour (A).)
- Press the C button for 2 seconds to enter the setting status of the alarm time.
- to). At this time, "Time" flashes, press B to select the setting item, the sequence is as follows:

- b) Press D to sort the selected item.
- c) Press C to confirm and return to the alarm display mode.

When the alarm is activated, when the alarm setting time is reached, (AIII) Will flash and the alarm will automatically stop after 20 seconds.

4. Stopwatch mode

- In the stopwatch mode, press the D button once to start the running seconds, press the D button again to stop the seconds, and press the C button when the seconds in operation stop to return to zero.
- In stopwatch mode, press D to start timing, press C to enter the segmented synchronization, and (the "SPL" symbol) start measuring halfway. Then press the C key to start the timing, that is, record the end time of the first player, press the D key to measure the half to half, record the end time of the second player and finally press the C key to delete the record.

5. Countdown mode

- The measurement range of the countdown is 23 hours, 59 minutes, 59.99 seconds.
- Press D to start / stop the countdown; When the countdown stops, pressing the countdown time of the C key will automatically return to the initially set start time.
- When the countdown reaches zero, the countdown stops automatically. The alarm will last approximately 10 seconds, press any key to stop the alarm.
- Press the C button for 2 seconds to enter the countdown time setting:
- to). At this time, "Time" flashes, press B to select the setting item, the sequence is as follows:

- Minute -> Hour
- b) Press D to adjust the selected item
- c) Press C to confirm

6. Time mode

- In the time display mode, press D to enter the two-beat mode, press C to flash for 2 seconds, press D to set "minute", press B to "flash", press D to set "hour". Press the C button again to return to normal time.



Español

NAVIFORCE

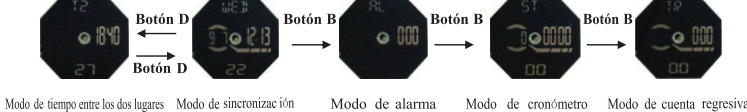
NF9097 Manual de instrucciones del movimiento



A. Introducción a la función

- Función de indicación del tiempo de 13 dígitos, que muestra hora, minuto, segundo, mes, día, año, semana
- Molestia y hora por hora
- Selección del sistema de 12/24 horas, calendario completamente automático
- 1/100 segundo cronómetro y tiempo dividido
- Cuenta regresiva (el tiempo de cuenta regresiva máximo es de 23 horas, 59 minutos, 59 segundos)
- Tiempo entre los dos lugares
- Luz de fondo EL

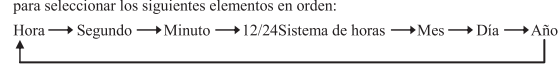
B. Modo de función del producto



1. En cualquier modo, presione el botón A para iluminar durante 3 segundos.

2. Modo de sincronización

- En el modo de indicación de la hora, presione el botón C durante dos segundos para ingresar al estado de configuración de la hora.
- a). En este momento, "Segundo" parpadea, presione la tecla D "Segundo" para volver a cero, presione B para seleccionar los siguientes elementos en orden:



- b). Presione D para ajustar el elemento seleccionado.
- c). Presione C para confirmar y regresar al estado de visualización de la hora.
- d). Al establecer "segundo", si el segundo valor está entre 30 y 59, el puntaje se incrementará en 1 cuando el segundo valor regrese a 00; Si el segundo valor está entre 00 y 29, el valor del puntaje permanece sin cambios.

3. Modo de alarma

- Presione D para apagar o encender la alarma (AIII) Y el timbre cada hora (A).
- Presione el botón C durante 2 segundos para ingresar al estado de configuración de la hora de la alarma.
- a). En este momento, "Hora" parpadea, presione B para seleccionar el elemento de ajuste, la secuencia es la siguiente:

- Hora -> Minuto
- b). Presione D para ordenar el elemento seleccionado.

- c). Presione C para confirmar y regresar al modo de visualización de alarma.
- Cuando se activa la alarma, cuando se alcanza el tiempo de ajuste de la alarma, (AIII) Parpadeará y la alarma se detendrá automáticamente después de 20 segundos.

4. Modo de cronómetro

- En el modo de cronómetro, presione el botón D una vez para iniciar los segundos en ejecución, presione el botón D nuevamente para detener los segundos, y presione el botón C cuando los segundos en funcionamiento se detengan para volver a cero.
- En el modo de cronómetro, presione D para iniciar el cronometraje, presione C para ingresar la sincronización segmentada, y (el símbolo "SPL") comienza a medir a mitad de camino. A continuación, presione la tecla C para iniciar el cronometraje, es decir, registre el tiempo de finalización del primer jugador, presione la tecla D para medir el medio hasta la mitad, registre el tiempo de finalización del segundo jugador y finalmente presione la tecla C para borrar el registro.

5. Modo de cuenta regresiva

- El rango de medición de la cuenta regresiva es de 23 horas, 59 minutos, 59.99 segundos.
- Presione D para iniciar / detener la cuenta regresiva; Cuando se detiene la cuenta regresiva, al presionar el tiempo de la cuenta atrás de la tecla C volverá automáticamente a la hora de inicio establecida inicialmente.
- Cuando la cuenta regresiva llega a cero, la cuenta regresiva se detiene automáticamente. La alarma durará aproximadamente 10 segundos, presione cualquier tecla para detener la alarma.
- Presione el botón C durante 2 segundos para ingresar la configuración del tiempo de cuenta regresiva:
- a). En este momento, "Hora" parpadea, presione B para seleccionar el elemento de ajuste, la secuencia es la siguiente:

- Hora -> Minuto
- b). Presione D para ajustar el elemento seleccionado
- c). Presione C para confirmar

6. Modo de tiempo

- En el modo de visualización de la hora, presione D para ingresar al modo de dos tiempos, presione C para parpadear durante 2 segundos, presione D para ajustar "minuto", presione B para "parpadear", presione D para ajustar "hora". Presione el botón C nuevamente para regresar a la hora normal.



Português

NAVIFORCE

Manual do Movimento NF9097



A. Introdução às funções

- Função de temporização de 13 dígitos, exibindo hora, minuto, segundo, mês, dia, ano e semana.
- Alarme e sinal horário
- Seleção do formato de 12/24 horas, calendário automático
- Cronômetro de 1/100 segundos e tempo parcial
- Contagem regressiva (o tempo máximo de contagem regressiva é de 23 horas, 59 minutos, 59 segundos)
- Hora dupla
- Luz de fundo EL

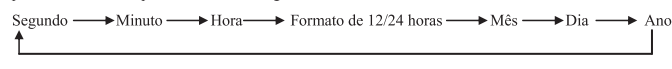
B. Modo de função do produto



1. Pressione o botão A em qualquer modo, e a EL irá acensa por três segundos.

2. Modo de temporizador

- No modo de temporizador, pressione o botão C por dois segundos para entrar no estado de ajuste de tempo.
- a). Neste momento, "Segundo" irá piscar. Pressione o botão D para retornar ao zero de "Segundo", e pressione o botão B para selecionar os seguintes itens em ordem:



- b). Pressione o botão D para ajustar os itens selecionados.
- c). Pressione o botão C para confirmar e retornar ao estado de exibição de tempo.
- d). Ao definir "Segundo", se o valor do segundo estiver entre 30 e 59, o valor do minute será aumentado em 1 quando o valor do segundo retornar para 00; se o valor do segundo estiver entre 00 e 29, o valor do minuto será constante.

3. Modo de despertador

- Pressione o botão D para desativar ou ativar despertador (AIII) e tempo parcial (A).
- Pressione o botão C por 2 segundos para entrar no estado do ajuste de tempo do despertador.
- a). Neste momento, "Hora" irá piscar. Pressione o botão B para selecionar os itens a ajustar em ordem a seguir:

- Hora -> Minuto
- b). Pressione o botão D para ajustar os itens selecionados.
- c). Pressione o botão C para confirmar e retornar ao modo de exibição do despertador.

- Quando o despertador estiver ativado, se for atingida a hora de ajuste do despertador, o alarme (AIII) irá soar, e o som de alarme irá parar automaticamente após 20 segundos.

4. Modo de cronómetro

- No modo de cronómetro, pressione o botão D uma vez para ativar o cronómetro, e pressione o botão D novamente para desativar o cronómetro. O cronómetro irá retornar a zero, se pressionar o botão C quando o cronómetro seja parado.
- No modo de cronómetro, pressione o botão para iniciar a temporização, e pressione o botão C para entrar no estado de temporização segmental, e iniciar a medição midway quando houver "SPL". Em seguida, pressione o botão C para iniciar a temporização, ou seja, registrar o tempo de conclusão do primeiro jogador, e depois, pressione o botão D para concluir a medição midway, e registrar o tempo de conclusão do segundo jogador e, finalmente, pressione o botão C para apagar os registros.

5. Modo de contagem regressiva

- O intervalo de medição da contagem regressiva é de 23 horas, 59 minutos, e 59.99 segundos.
- Pressione o botão D para iniciar/parar a contagem regressiva; quando a contagem regressiva estiver parada, o tempo de contagem regressiva retornará automaticamente para a hora de início inicialmente definida.
- Quando a contagem regressiva atingir a zero, ela será interrompida automaticamente. O sinal do alarme vai durar cerca de 10 segundos, e pressione qualquer botão para parar o alarme.
- Pressione o botão C por 2 segundos para entrar na configuração do tempo de contagem regressiva:
- a). Neste momento, "Hour" irá piscar. Pressione o botão B para selecionar os itens a ajustar em ordem a seguir:

- Hora -> Minuto
- b). Pressione o botão D para ajustar os itens selecionados
- c). Pressione o botão C para confirmar

6. Modo de hora dupla

- No modo de exibição de tempo, pressione o botão D para entrar no modo de hora dupla. Pressione o botão C por 2 segundos, "Minuto" irá piscar, e pressione o botão D para ajustar "Minuto". Pressione o botão B, "Hora" irá piscar, e pressione o botão D para ajustar "Hora". Pressione o botão C de novo para concluir a configuração e retornar à temporização normal de hora dupla.



العربية

NAVIFORCE

NF9097 دليل تعليمات آلية الحركة



A. مقدمة الوظيفة

- وظيفة توقيت مكون من 13 رقما، ل عرض ساعة ودقيقة وثانية وشهر ويوم وسنة واسبوع
- وظيفة الإنذار والتنبيه لكل ساعة
- اختيار نظام 24/12 ساعة، والتقويم التقائي
- ساعة التوقيت ثنائية 1/100 وتوقيت مقسم.
- وقت العد التنازلي (الحد الأقصى لوقت العد التنازلي هو 59 ثانية من 59 دقيقة من 23 ساعة)
- الوقت في المكانين
- EL الخلفية

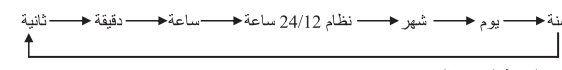
B. وضع وظيفة المنتج



1. اضغط على زر A تحت أي وضع سيضيء EL ثلاث ثوان.

2. وضع ساعة التوقيت

- تحت وضع ساعة التوقيت اضغط على زر C لمدة ثانيتين لإدخال حالة إعداد الوقت.
- a). ستكون ومضات "ثانية"، ثم اضغط على زر D لإعادة "ثانية" إلى الصفر، ثم اضغط على زر B لتحديد العناصر التالية بالترتيب:



- b). اضغط على زر D لضبط العنصر المحدد.
- c). اضغط على زر C للتأكيد وللعودة إلى حالة عرض الوقت.
- d). عند تعيين "ثانية"، إذا كانت قيمة الثانية بين 30 و 59، سيتم زيادة قيمة الدقيقة بمقدار 1 عندما تعود قيمة الثانية إلى 00؛ إذا كانت قيمة الثانية بين 00 و 29، فإن قيمة الدقيقة لا تتغير.

3. وضع المنبه

- اضغط على زر D لإيقاف أو تشغيل المنبه (AIII) ووظيفة التنبيه لكل ساعة (A).
- اضغط على زر C لمدة ثانيتين لإدخال حالة إعداد وقت المنبه.
- a). سيومض "ساعة" في هذا الوقت، اضغط على زر B لاختيار عنصر تريد تعديله، يكون التسلسل كما يلي:

- دقيقة -> ساعة

- b). اضغط على زر D لضبط العنصر المحدد.
- c). اضغط على زر C للتأكيد والرجوع إلى وضع عرض المنبه.
- تحت وضع تشغيل المنبه، عندما يصل الوقت إلى وقت محدد المنبه، سيومض (AIII)، وسوف يتوقف صوت التنبيه تلقائيًا بعد 20 ثانية.

4. وضع ساعة التوقيت

- اضغط على زر D مرة واحدة لبدء تشغيل التوازي تحت وضع ساعة التوقيت، ثم اضغط على زر D مرة أخرى لإيقاف تشغيل التوازي، عندما يتوقف تشغيل التوازي واضغط على زر C للعودة إلى الصفر.
- اضغط على زر D لبدء التوقيت تحت وضع ساعة التوقيت، اضغط على زر C لإدخال حالة تقسيم التوقيت، حتى يظهر ("رمز SPL") يبدأ القياس في منتصف الطريق، ثم اضغط على زر C لبدء التوقيت، أي تسجيل وقت اكتمال اللاعب الأول. ثم اضغط على زر D لاكتمال القياس في منتصف الطريق، أي تسجيل وقت اكتمال اللاعب الثاني، وأخيرًا اضغط على زر C لمسح السجل.

5. وظيفة العد التنازلي

- نطاق عرض العد التنازلي هو 59.99 ثانية من 59 دقيقة من 23 ساعة.
- اضغط على زر D لبدء / إيقاف العد التنازلي؛ عندما يتوقف العد التنازلي، فإن الضغط على زر C سيعد وقت العد التنازلي تلقائيًا إلى وقت البدء المحدد.
- عندما يصل العد التنازلي إلى الصفر، سيتوقف العد التنازلي تلقائيًا. سيستمر المنبه لمدة 10 ثوان تقريبًا، ثم اضغط على زر D لإيقاف المنبه.
- اضغط على زر C لمدة ثانيتين لدخول إعداد وقت العد التنازلي:
- a). سيومض "ساعة" في هذا الوقت، اضغط على زر B لاختيار عنصر تريد تعديله، يكون التسلسل كما يلي:

- دقيقة -> ساعة
- b). اضغط على زر D لضبط العنصر المحدد
- c). اضغط على زر C للتأكيد

6. وظيفة الوقت للمكانين

- تحت وضع عرض الوقت، اضغط على زر D للدخول إلى وضع الوقت للمكانين، اضغط على زر C لمدة ثانيتين
- سيومض "دقيقة"، واضغط على زر D لضبط "دقيقة"، واضغط على زر B سيومض "ساعة"، واضغط على زر D لضبط "ساعة" ثم اضغط على زر C لاكتمال الضبط والعودة إلى الوقت العادي للمكانين.



Français

NAVIFORCE

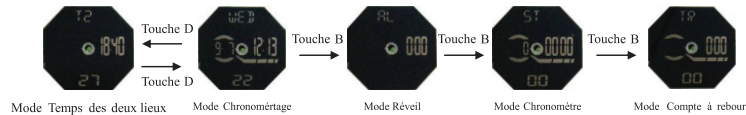
Manuel d'instructions du mouvement NF9097



A. Présentation des Fonctions

- La fonction de chronométrage à 13 chiffres, indiquant l'heure, la minute, la seconde, le mois, le jour, l'année, la semaine.
- Le réveil et le carillon horaire.
- Le système horaire sur 12/24, le calendrier entièrement automatique
- Le chronomètre 1/100 seconde, le chronométrage par section
- Le compte à rebours (le temps maximal du compte à rebours est 23:59:59).
- Le temps des deux lieux
- Le rétroéclairage EL

B. Les modes et les fonctions du produit



- En n'importe quel mode, appuyez sur la touche A, l'EL reste allumé pendant trois secondes.
- Le mode Chronométrage
 - En mode Chronométrage, appuyez sur la touche C pendant deux secondes pour entrer dans l'état de réglage du temps.
 - À ce moment-là, la "Seconde" clignote, appuyez sur la touche D pour mettre à zéro la "Seconde", appuyez sur la touche B pour sélectionner les éléments suivants l'un après l'autre:

Seconde → Minute → Heure → Système horaire sur 12/24 heures → Mois → Jour → Année
 - Appuyez sur la touche D pour régler l'élément sélectionné.
 - Appuyez sur la touche C pour confirmer et revenir à l'état d'affichage du temps.
 - Lors du réglage de "Seconde" entre 30 et 59, si la valeur de la seconde atteint 00, la valeur de la Minute augmentera de 1. Entre 00 et 29, la valeur de la Minute ne change pas.

- Le mode Réveil
 - Appuyez sur la touche D pour désactiver ou activer le réveil (🔔) et le carillon horaire (🔔).
 - Appuyez sur la touche C pendant 2 secondes pour entrer dans l'état de réglage du réveil.
 - À ce moment-là, "l'Heure" clignote, appuyez sur la touche B pour sélectionner l'élément à régler dans l'ordre suivant:

Heure → Minute
 - Appuyez sur la touche D pour régler l'élément sélectionné.
 - Appuyez sur la touche C pour confirmer et revenir au mode d'affichage du réveil.
 - Lorsque le réveil est activé, 🔔 clignotera à l'heure réglée, la sonnerie retentira pendant 20 secondes et s'arrêtera automatiquement.

- Le mode Chronomètre
 - En mode Chronomètre, appuyez sur la touche D une fois pour exécuter le chronomètre. Appuyez sur la touche D à nouveau pour arrêter le chronomètre. Lorsque le chronomètre est désactivé, appuyez sur la touche C pour mettre à zéro le chronomètre.
 - En mode Chronomètre, appuyez sur la touche D pour commencer le chronométrage, appuyez sur la touche C pour entrer dans l'état de chronométrage par section. Lorsque l'icône SPL apparaît, il commence le chronométrage à mi-chemin. Et puis, appuyez sur la touche C pour commencer le chronométrage, à savoir, l'enregistrement du temps d'accomplissement du premier athlète. Appuyez à nouveau sur la touche D pour finir le chronométrage à mi-chemin et enregistrer le temps d'accomplissement du deuxième athlète. Enfin, appuyez sur la touche C pour supprimer les enregistrements.

- Le mode Compte à rebours
 - La gamme d'affichage du compte à rebours est de 23:59:59.59.
 - Appuyez sur la touche D pour commencer/arrêter le compte à rebours. Après que la sonnerie de réveil arrête, appuyez sur la touche C, le compte à rebours retournera automatiquement au temps de commencement initialement réglé.
 - Lorsque le compte à rebours atteint 00:00, le compte à rebours s'arrêtera automatiquement. La sonnerie durera pendant environ 10 secondes, appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie.
 - Appuyez sur la touche C pendant 2 secondes pour entrer dans le réglage de l'heure du compte à rebours:
 - À ce moment-là, "l'Heure" clignote, appuyez sur la touche B pour sélectionner l'élément à régler dans l'ordre suivant:

Heure → Minute
 - Appuyez sur la touche D pour régler l'élément sélectionné.
 - Appuyez sur la touche C pour confirmer.

- Le mode Temps des deux lieux
 - En mode d'affichage du temps, appuyez sur la touche D pour entrer en mode Temps des deux lieux, appuyez sur la touche C pendant 2 secondes, la "Minute" clignotera. Appuyez sur la touche D pour régler la "Minute". Appuyez sur la touche B, "l'Heure" clignotera. Appuyez sur la touche D pour régler "l'Heure". Appuyez à nouveau sur la touche C pour finir le réglage, ainsi, il revient à la marche normale du temps des deux lieux.



Русский

NAVIFORCE

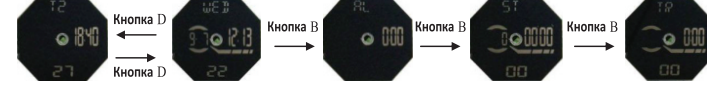
Оперативная инструкция по фитулю машины NF9097



A. Краткое изложение функции

- 13-битная функция хронометрии, которая показывает неделю, год, месяц, день, час, минуту и секунду.
- Хролирующий звонок.
- Функция 12/24 часов, автоматический календарь.
- секундный секундомер и сегментированный хронограф.
- Функция обратного отсчета (Максимальное время обратного отсчета - 23 часа, 59 минут, 59 секунд)
- Время в двух местах.
- Подсветка EL.

B. Режим функции продукта



Время в двух местах. Режим хронометрии. Режим будильника. Режим секундомера. Режим обратного отсчета.

- В любом режиме нажмите кнопку A (EL) для освещения в течение трех секунд.
- Режим хронометрии
 - В режиме хронометрии, нажмите кнопку C в течение 2 секунд для настройки времени.
 - а). Мигает «секунда», нажмите кнопку D «секунд» для постройки нуля, нажмите B выбирать следующие пункты в порядке очереди:

секунда → минута → час → 12/24 часов → месяц → день → год
 - б). Нажмите кнопку D, чтобы отрегулировать выбранный пункт.
 - в). Нажмите кнопку C, чтобы подтвердить и вернуться к состоянию отображения времени.
 - д). При установке «секунды», если количество секунда находится между 30 и 59, значение минуты будет увеличено на 1, когда количество секунда вернется к 00, если количество секунда находится между 00 и 29, количество минуты оставаться без изменения.

- Режим будильника
 - Нажмите кнопку D, чтобы включать и выключать будильник (🔔) и хролирующий звонок (🔔).
 - Нажмите кнопку C в течение 2 секунд для настройки времени будильника.
 - а). Мигает «час», нажмите кнопку B, чтобы отрегулировать выбранный пункт, в следующем порядке:

час → секунда
 - б). Нажмите кнопку D, чтобы отрегулировать выбранный пункт.
 - в). Нажмите кнопку C, чтобы подтвердить и вернуться к режиму отображения будильника.

- Режим секундомера
 - В режиме секундомера, нажмите один раз кнопку D, чтобы начать выполнение секунд, снова нажмите кнопку D, чтобы остановить секунды, нажмите кнопку C для постройки нуля, когда остановит секунда.
 - В режиме секундомера, нажмите кнопку D, чтобы начать хронометраж, нажмите кнопку C, чтобы входить в положение хронометрии по сегменту. Есть (знак "SPL") начинается измерение в середине. Затем нажмите кнопку C, чтобы записывать время окончания для первого конкурента, и затем нажмите кнопку D, чтобы записывать время окончания второго конкурента, и, наконец, нажмите кнопку C для стирания записи.

- Режим обратного отсчета
 - Диапазон измерения обратного отсчета составляет 23 часа, 59 минут, 59.99 секунд.
 - Нажмите кнопку D, чтобы начать / остановить обратный отсчет; когда обратный отсчет остановится, нажмите кнопку C, чтобы автоматически вернуться к первоначально установленному времени.
 - Когда обратный отсчет достигнет нуля, обратный отсчет остановится автоматически. Будильник будет звонить длиться около 10 секунд, нажмите любую кнопку, чтобы остановить будильник.
 - Нажмите кнопку C в течение 2 секунд, чтобы ввести настройку времени обратного отсчета:
 - В это время мигает «Час», нажмите кнопку B, чтобы выбрать пункт регулирования, в следующем порядке:

час → минута
 - б). Нажмите кнопку D, чтобы отрегулировать выбранный пункт.
 - в). Нажмите C, чтобы подтвердить.

- Время в двух местах
 - В режиме отображения времени, нажмите кнопку D, чтобы войти в двухрежимный режим, нажмите кнопку C в течение 2 секунд, чтобы мигать «минуту», нажмите кнопку D, чтобы отрегулировать «минуту», нажмите кнопку «B», чтобы мигать «час», нажмите кнопку «D», чтобы отрегулировать «час», а затем нажмите кнопку «C», чтобы установить время возврата к обычному времени.



Deutsch

NAVIFORCE

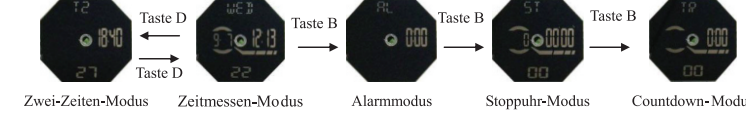
Bedienungsanleitung für Armbanduhr NF9097



A. Vorstellung der Funktionen

- 13-stellige Zeitmessfunktion, die Stunde, Minute, Sekunde, Tag, Monat und Woche anzeigt.
- Wecker und Zeitanzeige in den ganzen Stunden
- 12/24 Stunden Systemauswahl, Vollautomatischer Kalender
- 1/100 Sekunden Stoppuhr, Geteiltes Zeitmessen
- Countdown (Maximaler Bereich ist 23 Stunden, 59 Minuten, 59 Sekunden)
- Zeit der zwei Orte
- EL-Hintergrundbeleuchtung

B. Modus



- Drücken Sie Taste A in jedem Modus, leuchtet EL für drei Sekunden.
- Zeitmessen-Modus
 - Drücken Sie im Zeitmessen-Modus für zwei Sekunden lang Taste C, um den Zeiteinstellungsstatus einzugeben.
 - a). Zu diesem Zeitpunkt blinkt „Sekunde“. Drücken Sie Taste D, um „Sekunde“ zu löschen. Dann drücken Sie Taste B, um die folgenden Elemente der Reihe nach auszuwählen:

Sekunde → Minute → Stunde → 12/24 Stunden Systemauswahl → Monat → Tag → Jahr
 - б). Drücken Sie Taste D, um das ausgewählte Element einzustellen.
 - в). Drücken Sie Taste C, um es zu bestätigen und zum Status der Zeitanzeige zurückzukehren.
 - д). Wenn Nummer der Sekunden bei der Einstellung zwischen 30 und 59 liegt und sie auf 00 zurückkehrt, wird der Minutenwert um 1 erhöht; Wenn sie 00 und 29 liegt, ist der Minutenwert konstant.

- Alarmmodus
 - Drücken Sie Taste D, um den Alarm (🔔) und Zeitanzeige in den ganzen Stunden (🔔) aus- oder einzuschalten.
 - Drücken Sie Taste C für 2 Sekunden, um den Alarmzeit-Einstellungsstatus einzugeben.
 - a). Zu diesem Zeitpunkt blinkt „Stunde“. Drücken Sie Taste B zur Auswahl des Einstellelements. Die Reihenfolge ist wie folgt:

Stunde → Minute
 - б). Drücken Sie Taste D, um das ausgewählte Element einzustellen.
 - в). Drücken Sie Taste C zur Bestätigung und kehren Sie zum Alarmanzeigemodus zurück.

- Stoppuhr-Modus
 - Drücken Sie im Stoppuhr-Modus einmal Taste D, um die laufenden Sekunden zu starten. Drücken Sie Taste D erneut, um die Sekunden zu stoppen. Drücken Sie Taste C, wenn die laufenden Sekunden gestoppt sind, um sie zu löschen.
 - Drücken Sie im Stoppuhr-Modus Taste D, um das Timing zu starten. Drücken Sie Taste C, um den geteiltes Zeitmessen einzugeben. Das („SPL“-Symbol) beginnt mit der Messung. Drücken Sie dann die Taste C, um das Timing zu starten, d.h. die Endzeit des ersten Spielers wird notiert. Drücken Sie Taste D, um Messen in der Mitte zu beenden. Die Endzeit des zweiten Spielers wird aufgezeichnet und schließlich drücken Sie Taste C, um Rekorde zu löschen.

- Countdown-Modus
 - Der Countdown-Messbereich beträgt 23 Stunden, 59 Minuten, 59.99 Sekunden.
 - Drücken Sie Taste D, um den Countdown zu starten/stoppen; Wenn Countdown beendet ist, drücken Sie Taste C, kehrt Countdown-Zeit automatisch zur ursprünglich eingestellten Startzeit zurück.
 - Wenn Countdown gelöscht wird, stoppt Countdown automatisch. Der Alarm dauert etwa 10 Sekunden. Drücken Sie jede Taste, um den Alarm zu stoppen.
 - Drücken Sie Taste C für 2 Sekunden, um Countdown-Zeiteinstellung einzugeben:
 - a). Zu diesem Zeitpunkt blinkt „Stunde“. Drücken Sie Taste B zur Auswahl des Einstellelements. Die Reihenfolge ist wie folgt:

Stunde → Minute
 - б). Drücken Sie Taste D, um das ausgewählte Element einzustellen
 - в). Drücken Sie Taste C zur Bestätigung

- Zwei-Zeiten-Modus
 - Im Zeitanzeigemodus drücken Sie Taste D, um Zwei-Zeiten-Modus aufzurufen. Drücken Sie Taste C, blinkt „Minute“ für 2 Sekunden. Drücken Sie Taste D zum Einstellen der Minuten. Drücken Sie Taste B, blinkt „Stunde“. Drücken Sie Taste D zum Einstellen von „Stunde“. Drücken Sie dann Taste C, um die Einstellung zu bestätigen und zum normalen Zeit-Modus zurückzukehren.



中文

NAVIFORCE

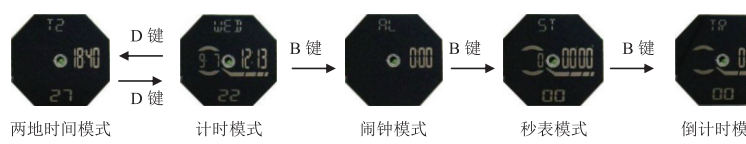
NF9097 机芯使用说明书



A. 功能简介

- 13 位计时功能, 显示时、分、秒、月、日、年、星期
- 响闹及整点报时
- 12/24 时制选择, 全自动日历
- 1/100 秒秒表及分段计时
- 倒计时(最大倒计时时间为 23 小时、59 分、59 秒)
- 两地时间
- EL 背光

B. 产品功能模式



- 任何模式下, 按 A 键 EL 点亮 3 秒。
- 计时模式
 - 在计时模式下, 按 C 键两秒进入时间设置状态。
 - 在设置“秒”时, 若秒数值于 30 至 59 之间, 在秒数值回到 00 的同时, 分数值亦会增加 1; 若秒数值是于 00 至 29 之间, 分数值则保持不变。

- 闹钟模式
 - 按 D 键依次关闭或开启闹钟 (🔔) 和整点报时 (🔔)。
 - 按 C 键 2 秒进入闹钟时间设置状态。
 - 此时“时”闪烁, 按 B 键选择调整项目, 顺序如下:

时 → 分
 - 按 D 键调整选中的项目。
 - 按 C 键确认并返回闹钟显示模式。
 - 在开启闹钟的情况下, 到达闹钟设定时间时, (🔔) 会闪烁, 闹声会响闹 20 秒后自动停止。

- 秒表模式
 - 在秒表模式下, 按一次 D 键开始执行跑秒, 再按一次 D 键跑秒停止, 在跑秒停止时按 C 键是跑秒归零。
 - 在秒表模式下, 按 D 键开始计时, 按 C 键进入分段计时状态, 有 (“SPL” 符号) 开始中途测量。之后按 C 键开始计时, 即记录第一位选手完成时间, 再按 D 键中途测量完毕, 记录第二位选手的完成时间, 最后按 C 键清除记录。

- 倒计时模式
 - 倒计时的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
 - 按 D 键开始/停止倒计时; 当倒计时停止时, 按 C 键倒数时间会自动返回最初设定的开始时间。
 - 当倒计时至零时, 倒计时自动停止。响闹讯号将持续约 10 秒, 按任意键停止响闹声。
 - 按 C 键 2 秒进入倒计时时间设置:
 - a). 此时“时”闪烁, 按 B 键选择调整项目, 顺序如下:

时 → 分
 - б). 按 D 键调整选中的项目
 - в). 按 C 键确认

- 两地时间模式
 - 在时间显示模式下, 按 D 键进入两地时间模式, 按 C 键 2 秒“分”闪烁, 按 D 键调整“分”按 B 键“时”闪烁, 按 D 键调整“时”, 再按 C 键设置完毕返回两地时间正常走动。